

Préavis d'adjudication de contrat (PAC) Advanced Contract Award Notice (ACAN)

Agriculture et Agroalimentaire Canada (AAC)

Un préavis d'adjudication de contrat (PAC) est un avis d'intention d'attribuer un contrat sur appel d'offres restreint, donné dans le cadre du processus d'invitation ouverte à soumissionner.

Le Préavis d'adjudication de contrat (PAC) permet aux ministères et organismes de publier pendant au moins quinze jours civils un avis indiquant à la collectivité des fournisseurs qu'ils se proposent d'attribuer un marché visant des biens, des services ou des travaux de construction à un entrepreneur pré-identifié. Si aucun autre fournisseur n'a présenté, à la date de clôture ou avant, un énoncé de capacités satisfaisant aux exigences établies au PAC, les exigences de concurrence de la politique gouvernementale sur les marchés de services sont satisfaites. À la suite de la transmission d'un avis aux fournisseurs n'ayant pas démontré avec succès que leur énoncé des capacités satisfaisait aux exigences établies au PAC, le marché peut être attribué au moyen du système des autorités adjudicatrices électroniques du Conseil du Trésor.

Advenant que d'autres fournisseurs potentiels soumettent des énoncés de capacités pendant la période de publication de quinze jours civils et satisfassent aux exigences établies au PAC, le ministère ou l'organisme doit tenir une procédure complète d'appel d'offres à l'aide du service électronique de soumission du gouvernement ou par des moyens conventionnels en vue de l'attribution du marché.

Objectif du PAC :

Un contrat de service de cinq (5) ans pour un plan de soutien à la maintenance préventive pour l'entretien et la maintenance des 5 autoclaves Steris d'AAC situés au Centre de Recherche et de Développement de Saint-Hyacinthe:

-36 IN CENT VAC SCI SD LH HINGE STERILIZER,
-20x20x38 CENTURY GRAV STR,
-20 IN ISO PWR SD STM LABSCI CAB,
-20 IN GRV PWR SD STM LABSCI CAB
-20 IN CENTURY VAC ELEC PWR VRT SLD SD FRENCH

Ce plan de soutien contribuera à la décontamination efficace des matières contaminées par des microorganismes pathogènes et à la stérilisation des instruments, des milieux de culture et de solutions.

Coûts :

Le montant total estimé est de 235 492,98 \$ sur cinq (5) ans :

Année 1 : 45 986,64\$
Année 2 : 45 986,64\$
Année 3 : 47 366,24\$
Année 4 : 47 366,24\$
Année 5 : 48 787,23\$

Préavis d'adjudication de contrat (PAC) Advanced Contract Award Notice (ACAN)

Fournisseur proposé :

STERIS Canada Sales ULC
5960 Heisley Road
Mentor, OH 44060 USA

Justification du recours à un fournisseur unique :

Steris est la seule compagnie qui vend et qui assure les entretiens de ces appareils. En effet, elle est le seul fournisseur fabriquant autorisé. Les pièces sont garanties par Steris et respectent les normes exigées par Steris pour les autoclaves que nous possédons. Il est impératif d'assurer les entretiens sur ce genre d'équipements pour leur bon fonctionnement puisque ceux-ci sont essentiels à la réalisation de plusieurs projets de recherche ainsi que pour la sécurité des usagers.

Énoncé de travail:

Étendue des travaux

Steris Canada fournira le contrat de service de maintenance préventive (MP) *Total Care* et entreprendra ce qui suit pour entretenir et réparer, au besoin, les équipements:

1) Le contrat de service MP comprend:

Deux (2) ou quatre (4) visites d'entretien préventif (selon l'autoclave) sur place par an y compris pièces et main-d'œuvre pour la procédure de maintenance préventive et les déplacements :

1. **36 IN CENT VAC SCI SD LH HINGE STERILIZER:** 4 visites par année (juin, septembre, décembre, mars)
2. **20 IN CENTURY VAC ELEC PWR VRT SLD SD FRENCH :** 4 visites par année (juin, septembre, décembre, mars)
3. **20x20x38 CENTURY GRAV STR :** 2 visites par année (le moment des visites sera établi entre le fournisseur et le chargé de projet au début du contrat).
4. **20 IN ISO PWR SD STM LABSCI CAB:** 2 visites par année (le moment des visites sera établi entre le fournisseur et le chargé de projet au début du contrat).
5. **20 IN GRV PWR SD STM LABSCI CAB:** 2 visites par année (le moment des visites sera établi entre le fournisseur et le chargé de projet au début du contrat).

2) Réparations imprévues

Appels de service pour un bris aux autoclaves (5) en tout temps dans les heures normales de service (8 h à 17 h) qui comprend les pièces, main-d'œuvre et déplacements, pourvu que les pièces nécessaires durant les visites de réparation imprévues ne soient pas exclues (voir alinéa 5d de l'annexe A, contrat en soumission 1-489091282/15).

Durée du contrat

Les travaux commenceront à l'attribution du contrat et seront pour une durée de cinq (5) ans, à payer annuellement:

- **Année 1 :** 1 avril 2023 au 31 mars 2024

Préavis d'adjudication de contrat (PAC) Advanced Contract Award Notice (ACAN)

- **Année 2** : 1 avril 2024 au 31 mars 2025
- **Année 3** : 1 avril 2025 au 31 mars 2026
- **Année 4** : 1 avril 2026 au 31 mars 2027
- **Année 5** : 1 avril 2027 au 31 mars 2028

Responsabilités de Steris Canada

Steris Canada sera responsable de déployer du personnel qualifié pour toutes les visites de maintenance préventives (2 ou 4 fois par an) ainsi que pour les visites de réparation imprévues sur place.

Responsabilité et soutien d'AAC

AAC, CRD Saint-Hyacinthe, sera responsable de suivre le processus standard de Steris Canada pour informer d'un bris d'équipement pour toutes réparations imprévues. Des informations sur l'instrument peuvent être requises lors de l'appel de service et du signalement. Le CRD Saint-Hyacinthe sera responsable de fournir l'équipement de protection individuelle approprié, d'identifier une personne-ressource principale qui escortera une fois sur place si le technicien envoyé ne possède pas d'enquête de fiabilité valide.

Risques et contraintes

Des conflits d'horaire ou des circonstances imprévues peuvent survenir, entraînant un retard de service.

Exigences en matière de sécurité

Les employés du fournisseur devront avoir une cote de fiabilité valide ou, le cas échéant, être accompagné en tout temps lors des visites.

Langue de travail

La prestation des services peut se faire dans la langue au choix de l'entrepreneur (français ou anglais).

Rapports et communication

Outre le respect des obligations précisées dans le contrat, il incombe à Steris Canada de faciliter et de maintenir une communication régulière avec AAC. La communication est définie comme tout effort raisonnable pour informer toutes les parties des moments où les visites d'entretiens préventifs ou les visites de réparations imprévues auront lieu conformément aux attentes.

Les communications peuvent inclure: les appels téléphoniques ou les courriels.

Remplacement et substitution de personnel

Steris Canada doit fournir les services du personnel nommé dans le contrat pour exécuter les travaux, à moins qu'il ne soit pas en mesure de le faire pour des raisons indépendantes de sa volonté.



Préavis d'adjudication de contrat (PAC) Advanced Contract Award Notice (ACAN)

Si, à tout moment, Steris Canada n'est pas en mesure de fournir les services des ressources nommées dans le contrat, Steris Canada sera responsable de fournir du personnel de remplacement au même coût, qui aura des capacités ou des réalisations similaires ou supérieures, et qui doit être acceptable pour le Représentant du Ministère.

Localisation des travaux

Les 5 autoclaves ci-haut mentionnés au point 2 sont situés au :
Agriculture et AgroAlimentaire Canada
Centre de Recherche et de Développement de Saint-Hyacinthe
3600 boulevard Casavant Ouest,
Saint-Hyacinthe, Qc, Canada, J2S8E3

Droit des fournisseurs de présenter un énoncé de capacités :

Les fournisseurs qui estiment être pleinement qualifiés et prêts à fournir les services décrits dans la présente peuvent présenter par écrit un énoncé de capacités à l'autorité contractante dont le nom est indiqué dans le présent avis, à la date de clôture au plus tard, qui est aussi précisée dans l'avis.

L'énoncé de capacités doit clairement montrer en quoi le fournisseur satisfait aux exigences indiquées dans le préavis.

Date de clôture pour la présentation des énoncés de capacités : **le 6 Mars 2023 à 14h (HNE)**

Demandes de renseignements et présentation des énoncés de capacités PAR
COURRIEL :

aafc.escprocurement-cseapprovisionnement.aac@agr.gc.ca



Préavis d'adjudication de contrat (PAC) Advanced Contract Award Notice (ACAN)

Agriculture and Agri-Food Canada (AAFC)

An Advance Contract Award Notice (ACAN) is a notification through the open bidding methodology of the intent to award a directed contract.

An Advance Contract Award Notice (ACAN) allows departments and agencies to post a notice, for no less than fifteen calendar days, indicating to the supplier community that it intends to award a good, service or construction contract to a pre-identified contractor. If no other supplier submits, on or before the closing date, a statement of capabilities that meets the requirements set out in the ACAN, the competitive requirements of the government's contracting policy have been met. Following notification to suppliers not successful in demonstrating that their statements of capabilities meets the requirements set out in the ACAN, the contract may then be awarded using the Treasury Board's electronic bidding authorities.

If other potential suppliers submit Statements of Capabilities during the fifteen calendar day posting period, and meet the requirements set out in the ACAN, the department or agency must proceed to a full tendering process on either the government's electronic tendering service or through traditional means, in order to award the contract.

Objective of the ACAN:

A five (5) year service agreement for a preventive maintenance support plan for the servicing and maintenance of the 5 Steris autoclaves from AAC located at the Saint-Hyacinthe Research and Development Center:

- 36 IN CENT VAC SCI SD LH HINGE STERILIZER,
- 20x20x38 CENTURY GRAV STR,
- 20 IN ISO PWR SD STM LABSCI CAB,
- 20 IN GRV PWR SD STM LABSCI CAB
- 20 IN CENTURY VAC ELEC PWR VRT SLD SD FRENCH

This support plan will contribute to the effective decontamination of materials contaminated with pathogenic microorganisms and to the sterilization of instruments, culture media and solutions.

Cost:

The total estimated amount is 235,492.98 \$ over five (5) years :

- Year 1** : 45 986,64\$
- Year 2** : 45 986,64\$
- Year 3** : 47 366,24\$
- Year 4** : 47 366,24\$
- Year 5** : 48 787,23\$

Proposed supplier:

STERIS Canada Sales ULC
5960 Heisley Road
Mentor, OH 44060 USA



Préavis d'adjudication de contrat (PAC) Advanced Contract Award Notice (ACAN)

Justification for use of a single-source supplier:

Steris is the only company that sells and services these devices. Indeed, it is the only authorized manufacturing supplier. The parts are guaranteed by Steris and meet the standards required by Steris for the autoclaves we own. It is imperative to ensure the maintenance of this type of equipment for their proper functioning since they are essential to the realization of several research projects as well as for the safety of users.

Statement of Work:

Scope of Work

Steris Canada will provide the Total Care Preventive Maintenance (PM) service contract and will undertake the following to maintain and repair, as required, the equipment:

1) The MP service contract includes:

Two (2) or four (4) preventive maintenance visits (depending on the autoclave) on site per year including parts and labor for the preventive maintenance procedure and travel:

1. **36 IN CENT VAC SCI SD LH HINGE STERILIZER:** 4 visits per year (June, September, December, March)
2. **20 IN CENTURY VAC ELEC PWR VRT SLD SD FRENCH:** 4 visits per year (June, September, December, March)
3. **20x20x38 CENTURY GRAV STR:** 2 visits per year (the timing of the visits will be established between the supplier and the project manager at the start of the contract).
4. **20 IN ISO PWR SD STM LABSCI CAB:** 2 visits per year (the timing of the visits will be established between the supplier and the project manager at the start of the contract).
5. **20 IN GRV PWR SD STM LABSCI CAB:** 2 visits per year (the timing of the visits will be established between the supplier and the project manager at the start of the contract).

2) **Unscheduled repairs**

Service calls for autoclave breakage (5) at any time during normal service hours (8:00 a.m. to 5:00 p.m.) which includes parts, labor and travel provided that parts are needed during unscheduled repair visits are not excluded (see paragraph 5d of Annex A, tender contract 1-489091282/15).

Duration of the contract

The work will begin when the contract is awarded and will be for a period of five (5) years, to be paid annually:

- **Year 1 :** April 1 2023 to March 31st 2024
- **Year 2 :** April 1 2024 to March 31st 2025
- **Year 3 :** April 1 2025 to March 31st 2026
- **Year 4 :** April 1 2026 to March 31st 2027
- **Year 5 :** April 1 2027 to March 31st 2028



Préavis d'adjudication de contrat (PAC) Advanced Contract Award Notice (ACAN)

Steris Canada Responsibilities

Steris Canada will be responsible for deploying qualified personnel for all preventive maintenance visits (2 or 4 times per year) as well as for unscheduled on-site repair visits.

AAFC Accountability and Support

AAFC, CRD Saint-Hyacinthe, will be responsible for following the standard Steris Canada process for reporting equipment failure for any unscheduled repairs. Instrument information may be required when calling for service and reporting. The CRD Saint-Hyacinthe will be responsible for providing the appropriate personal protective equipment, identifying a main contact person who will escort once on site if the technician sent does not have a valid reliability investigation.

Risks and Constraints

Schedule conflicts or unforeseen circumstances may arise, resulting in a delay in service.

Security Requirements

The supplier's employees must have a valid reliability status or, if applicable, be accompanied at all times during visits.

Language

Services may be provided in the language chosen by the contractor (French or English).

Reporting and Communication

In addition to fulfilling the obligations specified in the contract, Steris Canada is responsible for facilitating and maintaining regular communication with AAFC. Communication is defined as any reasonable effort to notify all parties when preventive maintenance visits or unscheduled repair visits will occur as expected. Communications may include: telephone calls or emails.

Replacement and Substitution of Personnel

Steris Canada shall provide the services of the personnel named in the contract to perform the work, unless it is unable to do so for reasons beyond its control.

If at any time Steris Canada is unable to provide the services of the resources named in the contract, Steris Canada will be responsible for providing replacement personnel at the same cost, who will be of similar or greater ability or achievement, and which must be acceptable to the Departmental Representative.

Location of Work

The 5 autoclaves mentioned above in point 2 are located at:
Agriculture and Agri-Food Canada
Saint-Hyacinthe Research and Development Center
3600 Casavant Blvd. West,
Saint-Hyacinthe, Qc, Canada



Préavis d'adjudication de contrat (PAC) Advanced Contract Award Notice (ACAN)

Suppliers' right to submit a Statement of Capabilities:

Suppliers who consider themselves fully qualified and available to provide the services described herein, may submit a statement of capabilities in writing to the contact person identified in this Notice on or before the closing date of this Notice.

The statement of capabilities must clearly demonstrate how the supplier meets the stated requirements.

Closing date for the submission of the Statement of Capabilities: **March 6, 2023 at 2:00PM (EST)**

Inquiries and Submission of Statements of Capabilities shall be submitted **BY EMAIL** :

aa.fc.esprocurement-cseapprovisionnement.aac@agr.gc.ca